



## 67915 - La circulación internacional de las ideas económicas

Guía docente para el curso 2010 - 2011

Curso: 1, Semestre: 2, Créditos: 6.0

---

### Información básica

---

#### Profesores

- **Jesús Astigarraga Goenaga** astigarr@unizar.es

- **Javier Usoz Otal** jusoz@unizar.es

#### Recomendaciones para cursar esta asignatura

Para cursar esta asignatura **no se requieren** conocimientos previos de Economía.

#### Actividades y fechas clave de la asignatura

La asignatura se desarrolla preferentemente mediante metodologías activas y es objeto de evaluación continua, valorándose contenidos y competencias, por lo que **no cabe destacar fechas particularmente significativas**. En todo caso, tal y como se indica en el apartado oportuno y conforme a los márgenes permitidos por los estudios donde se encuadra, se arbitra la posibilidad de una prueba o **examen final** para el alumnado con dificultades justificadas para una participación sostenida o regular.

#### Esta asignatura del Máster Universitario

---

### Inicio

---

#### Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1:** Comprensión de las relaciones entre la Economía y la Historia, así como de la trascendencia de la Historia intelectual en la explicación de los hechos históricos y su evolución.
- 2:** Capacidad de valorar las características propias de la circulación internacional de las ideas económicas en relación a los diferentes contextos históricos y espaciales.
- 3:** Capacidad de analizar la importancia de la circulación de ideas en la formación de elementos sustanciales a las sociedades democráticas como las políticas públicas, los debates político-parlamentarios o la opinión

pública.

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

La asignatura aborda la relación entre la Historia y la Economía desde la perspectiva de la Historia intelectual. Junto a ello, trata de los modelos o teorías fundamentales que explican la circulación de las ideas económicas, así como de las técnicas que se emplean en el análisis de este fenómeno diacrónico, cualquiera que sea la matriz disciplinar.

---

## Contexto y competencias

---

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

- Aproximación a las técnicas de trabajo más usuales de la Historia Intelectual.
- Identificación de todos los diferentes elementos que considerar en el análisis global de un texto o un tratado de relevancia histórica.
- Valoración acerca de la importancia de combinar las visiones absolutistas y relativistas en el análisis de los hechos y las ideas.
- Reconocimiento de la importancia de la historia de las ideas en el desarrollo de los hechos históricos.
- Apertura a un aprendizaje de contenidos y de competencias de naturaleza interdisciplinaria.
- Apreciación de la importancia de la circulación internacional de las ideas económicas en los fundamentos y los valores de una sociedad democrática y abierta.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

En nuestros modelos y planes educativos son precisas asignaturas transversales que promuevan la formación interdisciplinaria en materias académicas afines. Esta cuestión debe de ser una prioridad en la formación que se oferta en los másteres. En este caso, se promueve una reflexión que, en primer lugar, trata de enfatizar la relación existente entre la Historia y la Economía y, en segundo, tratar de dar prioridad a una formación de Historia intelectual que es insoslayable en un contexto de investigación y de estudios avanzados en Historia. Por ello, la asignatura aspira a la formación en los elementos más sustanciales y técnicas que se emplean en el análisis de la circulación de las ideas, cualquiera que sea la matriz disciplinar de éstas, un conjunto de competencias que, sin duda, el futuro profesional habrá de valorar, en particular si se desarrolla un futuro trabajo investigador.

#### Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:** Comprender las relaciones entre la Economía y la Historia, así como la trascendencia de la Historia intelectual en la explicación de los hechos históricos y su evolución.
- 2:** Valorar las características propias de la circulación internacional de las ideas económicas en relación a los diferentes contextos históricos (Historia Moderna y Contemporánea; siglos XVIII-XIX) y espaciales (países desarrollados y *second comers*).
- 3:** Evaluar de qué manera los cambios históricos, económicos e institucionales afectan a la circulación internacional de las ideas.

**4:** Analizar la importancia de la circulación de ideas en la formación de elementos sustanciales a las sociedades democráticas como las políticas públicas, los debates político-parlamentarios o la opinión pública.

**5:** Analizar textos y traducciones en un sentido comparado.

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

La asignatura incorpora contenidos y competencias que complementan el aprendizaje del resto de las asignaturas del **Módulo**, al aportar a la perspectiva del mismo el elemento económico, asociado al intelectual, lo que significa que también contribuye al **Máster** en general, tanto en su vertiente de formación para la **investigación**, por ejemplo, al trabajarse fuentes directas, como en la de **profundización en los conocimientos** históricos, proponiendo una perspectiva específica, la de la circulación de las ideas, para acercarse a cada periodo histórico.

---

## **Evaluación**

### **Actividades de evaluación**

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

- 1:** Actividades propias de las metodologías activas, tanto en forma de trabajo individual, como cooperativo (casos, puzzles, mapas conceptuales, "one minute papers", preguntas argumentadas, etc.).
- 2:** Realización periódica de ejercicios de test y de desarrollo, con una finalidad esencialmente formativa.
- 2:** Autoevaluación y evaluación *inter pares* de exposiciones orales.
- 2:** Control de asistencia y participación, dentro y fuera del aula (mediante "actas de sesiones externas" e informes de equipo).
- 2:** Test de percepción subjetiva en la mejora de competencias (al menos, al comienzo y al final del curso).
- 2:** Prueba final (test, desarrollo, ejercicio práctico), para matizar la calificación o para configurarla en lo esencial, según los casos (véase el apartado de "Criterios de evaluación").

## **Criterios de evaluación**

### **Evaluación continua y metodologías activas**

Para aprobar esta materia, el alumnado habrá de demostrar que ha logrado los resultados de aprendizaje mediante un conjunto de actividades que son objeto de evaluación, en su doble concepción formativa y acreditativa. Por lo tanto, la evaluación es inseparable de las actividades realizadas durante el curso. Esta continuidad y ausencia de fronteras tajantes entre formación y acreditación de conocimientos es semejante a la existente entre los campos teórico y práctico de la materia. Estando basada la docencia en las denominadas "metodologías activas", todas las actividades realizadas son objeto de valoración, de modo que esta información puede ser incorporada por el alumnado en forma de autoevaluación, tanto respecto a los contenidos de la materia, como a las competencias.

Por otra parte, se realizará un seguimiento diario de la asistencia a las clases. Junto a ello, se realizarán mensualmente pruebas específicas, mediante preguntas tipo test y de desarrollo, que tienen el mismo fin formativo y de autoevaluación, además de servir para informar la calificación final.

Se arbitrará una prueba final (test, dos preguntas de desarrollo y un ejercicio práctico) dirigida a todo el alumnado con la doble finalidad de matizar la calificación final de quienes hayan asistido y participado en el curso con regularidad (un 80%) y, por otro lado, de calificar a quienes no hayan asistido suficientemente de modo justificado. Quienes hayan participado con regularidad en las actividades del curso (se especifican en un apartado posterior) y con los mínimos resultados exigibles, en dicha prueba final partirán con la calificación mínima de 5 (Aprobado), de modo que, aunque sea obligatoria, dicha prueba dará la oportunidad de aumentar esa nota.

En el caso del alumnado cuya asistencia y participación no ha sido la mínima exigida, se valorará la imposibilidad de haber desarrollado buena parte de las competencias trabajadas durante el curso, especialmente respecto a quienes apenas hayan participado, de modo que la calificación máxima no podrá exceder del 8 (Notable).

Conforme a los criterios establecidos para el Módulo y la Memoria en que se inscribe la asignatura, la calificación del alumnado se obtendrá mediante los siguientes coeficientes: las pruebas escritas y las exposiciones orales, basadas en los contenidos explicados en las clases y recogidos en los textos trabajados supondrán un 50%; la asistencia y la participación se valorará como un 30%; y los ejercicios prácticos realizados fuera y dentro del aula valdrán un 20% de la calificación.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

#### **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

El programa de actividades se despliega, siguiendo los criterios establecidos para el Módulo 4 en la Memoria de Máster, en forma de:

- Clases (1 crédito ECTS): lecciones magistrales, exposiciones teóricas, debates y presentaciones diversas. Competencias: las genéricas de integración, aplicación, transmisión de conocimientos, incluyendo su vertiente ética y cívica, así como las específicas de comprensión sistemática y crítica de las interconexiones políticas, económicas y culturales del pasado y su repercusión presente, y muy especialmente la competencia relativa a integrar en la investigación histórica propuestas procedentes de otros ámbitos de conocimiento.
- Prácticas (0,8 créditos ECTS): casos, problemas, comentarios de texto, mapas conceptuales, puzzles, trabajo en equipo. Competencias: las genéricas de aplicación de conocimientos en la resolución de entornos nuevos y multidisciplinares, la de integración de conocimientos para formular juicios y reflexiones, así como la relativa a la transmisión de conocimientos y los resultados de la investigación, incorporando los valores de la democracia, la convivencia, el respeto a las diferencias y la resolución pacífica de los conflictos. En cuanto a las específicas, destacan las capacidades para integrar en la investigación histórica propuestas procedentes de otros ámbitos de conocimiento, así como para presentar de forma oral y escrita los problemas y temas con la terminología histórica apropiada.
- Seminarios (0,6 créditos ECTS): debates, presentaciones de temas. Competencias: las genéricas de capacidad para aplicar los conocimientos en contextos novedosos y multidisciplinares, la de comunicar conclusiones y la de defender de manera crítica la solución de problemas científicos conforme a la ética profesional. En cuanto a competencias específicas, una vez más, destaca la capacidad para integrar en la investigación histórica propuestas procedentes de otros ámbitos de conocimiento.
- Tutorías (0,5 créditos ECTS): seguimiento de solución de problemas. Competencias: destaca la competencia genérica de habilidades de aprendizaje que permitan continuar estudiando en el ámbito de los estudios históricos avanzados de un modo autónomo.
- Trabajo personal fuera del aula (2,8 créditos ECTS): estudio, lecturas, preparación de trabajos individualmente y en equipo, preparación de pruebas específicas de evaluación. Competencias: la genérica de capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en la resolución de problemas en entornos nuevos y multidisciplinares, así como las específicas de comprensión sistemática y crítica de comprensión sistemática y crítica de las implicaciones en el mundo actual de las pasadas interconexiones políticas, económicas y culturales entre los pueblos, y de conocimiento avanzado de la estructura diacrónica general de los procesos históricos.
- Pruebas de evaluación (0,3 créditos): entrevistas individuales, exposiciones orales y escritas en clase, con una finalidad

expresamente formativa y acreditativa. Competencias: especialmente, la genérica relativa a la capacidad de transmitir los conocimientos y los resultados de la investigación, incluido su componente ético y cívico, y la específica relativa a la capacidad para presentar y debatir de forma oral y escrita los problemas y temas estudiados, con la terminología apropiada.

## Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

1:

### PROGRAMA Y ACTIVIDADES CENTRALES

**BLOQUE I: LA CIRCULACIÓN INTERNACIONAL DE LAS IDEAS ECONÓMICAS: CONCEPTO, NATURALEZA DISCIPLINARIA Y ELEMENTOS IMPLICADOS.** A) ¿Las ideas económico-políticas circulan internacionalmente? ¿Cómo? ¿Por qué? ¿Por qué hay que estudiar la circulación internacional de las ideas económicas? ¿Qué disciplinas académicas deben hacerlo? **Actividad central:** a) elaboración individual de un breve ensayo (300 palabras) acerca de las cuestiones planteadas. b) explicación individual de cada ensayo. c) Puesta en común de los diferentes ensayos. d) Síntesis común. B) Los factores espaciales y temporales: absolutismo vs. relativismo. C) Otros elementos implicados en la circulación internacional de las ideas económicas: a) Los materiales: la traducción y sus componentes. b) Los agentes: los traductores. c) Las instituciones. d) El marco intelectual: la censura. e) ¿Se puede medir la circulación internacional de las ideas? **Actividad central:** 1) trabajo individual acerca de las cuestiones planteadas mediante palabras clave. 2) elaboración individual de un mapa conceptual. 3) Puesta en común de los resultados: elaboración de un mapa conceptual común. 4) Evaluación individual: mapa conceptual individual vs. colectivo. D) Naturaleza de la circulación internacional de las ideas económicas: difusión, adaptación y uso activo. a) Teoría económica vs. Política económica. b) Cultura económica vs. popularización o divulgación. c) Contexto educativo vs. contexto político vs. contexto de opinión pública. **Actividad central:** clase magistral. A continuación trabajo individual poniendo en relación los diferentes elementos analizados en los puntos B y C con el contenido del punto D. Documento objeto de evaluación.

**BLOQUE II. ALGUNOS MODELOS TEÓRICOS SOBRE LA CIRCULACIÓN INTERNACIONAL DE LAS IDEAS ECONÓMICAS.** A) T. Hutchison. B) J. J. Spengler. C) G. Stigler. D) E. Lluch. E) P. Hall. F) A. O. Hirschman. **Actividad central:** Metodología del Puzzle y test individual.

**BLOQUE III. ANALISIS DE TRES CASOS ESPECIFICOS DE CIRCULACION INTERNACIONAL DE LAS IDEAS ECONOMICAS: ESCUELAS O CORRIENTES ECONOMICAS.** A) Los fisiócratas. B) La escuela economista. C) Los krausistas. **Actividad central:** Estudio cooperativo del grado de aceptación de esas diferentes escuelas en España. Elaboración de un documento conjunto que explique las razones del éxito o el fracaso de su aceptación. Metodología del caso y trabajo cooperativo. Evaluación del trabajo cooperativo.

**BLOQUE IV. LAS “ESTRATEGIAS DE ADAPTACIÓN”. ANALISIS DE TRES CASOS ESPECIFICOS DE CIRCULACION INTERNACIONAL DE LAS IDEAS ECONOMICAS: AUTORES.** A) La traducción española de *La Riqueza de las Naciones* de A. Smith. B) La traducción española de la *Scienza della Legislazione* de G. Filangieri. C) La traducción española de *Esprit des Lois* de Montesquieu. **Actividad central:** Estudio individual de las similitudes y diferencias entre los textos originales y sus traducciones españolas. Elaboración de un documento que explique la calidad de la traducción y sus divergencias respecto del texto original, así como las razones de las mismas. Metodología del caso y trabajo cooperativo. Evaluación de la solución del caso.

**BLOQUE V. HACIA UNA SÍNTESIS.** Puesta en relación de los diferentes casos trabajados en los bloques III y IV con los diferentes modelo teóricos explicados en el bloque II. **Actividad central:** Breve ensayo individual. Evaluación del ensayo.

## Planificación y calendario

**Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

**Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**